

STANLEY

PoolTec™

28817

Automatic Pool Vacuum Cleaner

Owner's Guide



***Recommended for 3/4 HP and above**

CAUTIONS

1. Remove the vacuum from the pool prior to super chlorinating the water and do not re-install it for a minimum of four hours.
2. Do not operate the vacuum cleaner if excessive amounts of debris or large leaf clusters are in pool.
3. Do not allow swimmers in the pool while the vacuum cleaner is operating.
4. Keep skimmer and pump strainer baskets clean when operating the vacuum.
5. Keep hose sections straight when cleaner is out of pool.

PREPARATIONS

- Clean pool, removing any debris.
- Backwash filter or clean filter element.
- Clean out all strainer baskets.
- Adjust return inlet flow direction downward at approximately 45°

FIG. 1

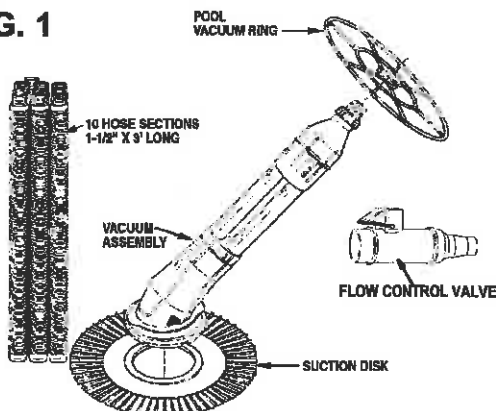
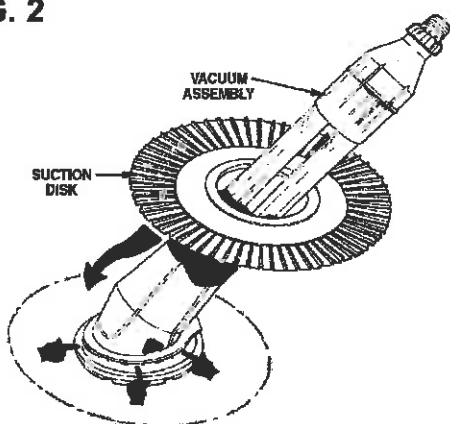


FIG. 2



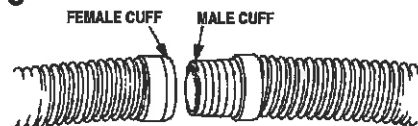
COMPONENTS ASSEMBLY

With smooth side of suction disk facing downward, slip over top of vacuum assembly, stretching over weight arm and into slot indicated by arrows. SEE FIGS. 1 & 2

VACUUM HOSE

Join hose sections by inserting male cuff of one hose into the female cuff of another. Hose length should be pool length or diameter plus one hose length. SEE FIG. 3.

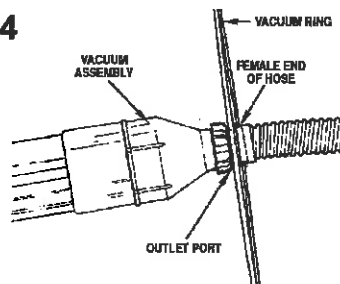
FIG. 3



CONNECT HOSE TO VACUUM

Place pool vacuum ring onto end of the vacuum assembly. Then, push female cuff end of hose onto the vacuum outlet port. Place vacuum into pool. SEE FIG. 4.

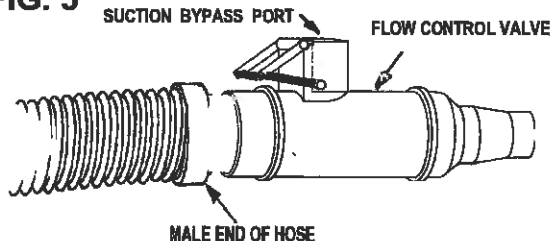
FIG. 4



INSTALL FLOW CONTROL VALVE

Insert the male cuff end of hose into the large end of the flow control valve. SEE FIG. 5

FIG. 5



The following four illustrations show different methods for connecting a vacuum hose depending on your type of pool, skimmer or suction port. Select the one similar to your pool and suction port. A universal adaptor is provided for use as shown in illustrations B and D. For illustration 'C', purchase an elbow adaptor from your pool dealer to fit your suction port and that will also receive the small end of the automatic flow control valve. NOTE: Flow control valve must be installed so that that bypass port is always below the pool water level.

IMPORTANT INFORMATION

When connecting the vacuum hose to the suction port of your skimmer, **DO NOT route the hose over the pool wall.** Your pump could lose its prime if the vacuum rises far enough up the wall to allow air to enter the hose.

FOR BEST RESULTS, connect the hose with flow control valve directly to the skimmer faceplate suction port. Be sure to lower the skimmer lid to the top of the skimmer basket before operating your pump (see Fig. A).

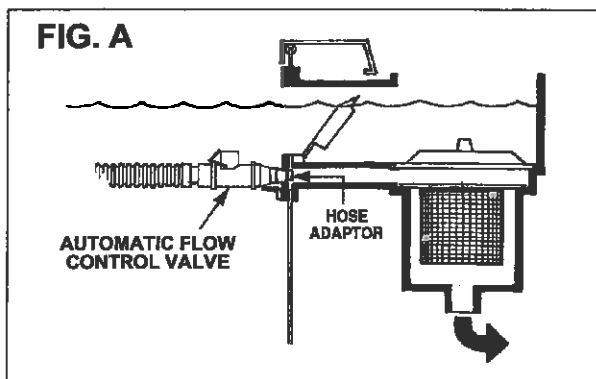
IF YOUR SKIMMER FACEPLATE DOES NOT HAVE A VACUUM PORT, or you choose not to use it, route the hose with flow control valve and adaptor through the skimmer opening to the suction port as shown in Figs B or C in this owner's guide.

EXPEL AIR FROM HOSE AND CONNECT TO VACUUM OUTLET

With pump running, position end of hose against pool return outlet to blow out any air in the hose. While holding end of hose below pool water level, attach to your pool or skimmer suction port. SEE FIG. A.

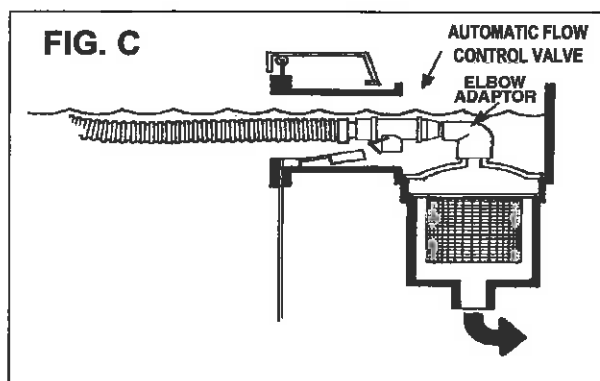
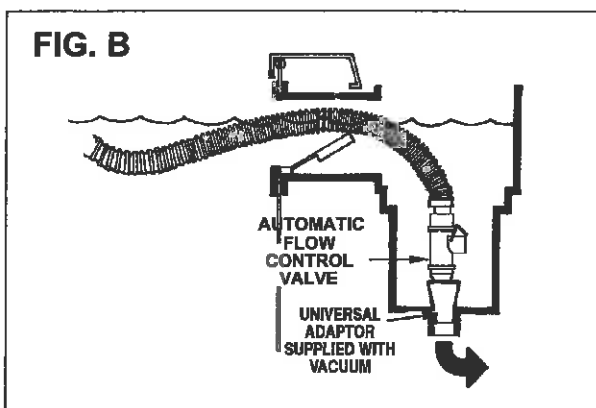
SKIMMER VACUUM PORT

This skimmer provides a vacuum port in the skimmer face frame below the skimmer opening. SEE FIG. A.



INSIDE SKIMMER OUTLET

This skimmer provides either a threaded or slip socket connection inside the skimmer at the bottom. Push larger end of universal adaptor onto the flow control valve. Then, insert into the bottom outlet inside the skimmer. SEE FIG. B.

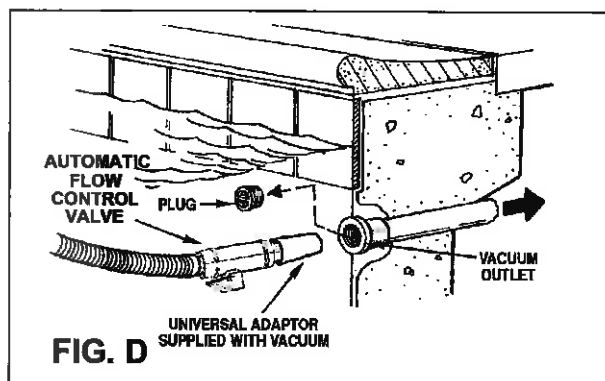


SKIMMER VACUUM PLATE

This skimmer is provided with a vacuum plate with a suction hose port in the center for attaching your vacuum hose. Insert the elbow adaptor (not provided) onto the flow control valve, then onto the vacuum plate outlet. SEE FIG. C.

VACUUM OUTLET (IN-GROUND POOL)

If your pool is provided with a vacuum port outlet in the pool wall, connect the hose to this port as follows. Push larger end of universal adaptor onto the flow control valve. Then, insert into the wall vacuum outlet. SEE FIG. D.



OPERATION

With the filter pump operating, you may or may not notice a pulsating vibration of your pool vacuum. Its operation depends on the amount of water flow produced by your pump, and the automatic adjustment of the flow control valve that regulates water flow to the skimmer suction port.

If the vacuum moves too slow and inefficiently when you begin to vacuum, you may need to backwash or clean your filter before you continue. Also, if the vacuum slows too much, you may have to stop and restart the filter pump to resume operation.

CAUTION: Excessive suction and/or speed could damage your vacuum's components and/or decrease its ability to maneuver in confined spaces. **You must use the flow control valve to prolong the life of your vacuum and maximize cleaning efficiency.**

FOR POOLS WITH TWO SUCTION LINES

For pools with two (2) suction lines (i.e. maindrain & skimmer, or 2 skimmers), it may be necessary to close the valve on the suction line not used for vacuuming to obtain enough

suction to operate the vacuum. On filtration systems that have excessive suction with the suction bypass port fully open, throttle down the vacuum by progressively opening up the second suction line valve.

CHECK FILTER FLOW

As your vacuum cleaner removes sediments from the pool floor, you may notice your vacuum operating slower than normal with a reduction of flow from the return inlet as your filter becomes dirtier. **Keep a check on your filter pressure and backwash the filter or clean the filter element when required.**

SERVICING

Your vacuum may become inoperable for several rea-

sons. Check the "Troubleshooting" chart to determine the cause and remedy. If your vacuum becomes clogged with debris, shut off pump. Lift the vacuum cleaner out of the pool and examine the underside intake. Pull out the debris and refer back to "Expel Air from Hose" and restart the filter and vacuum operation.

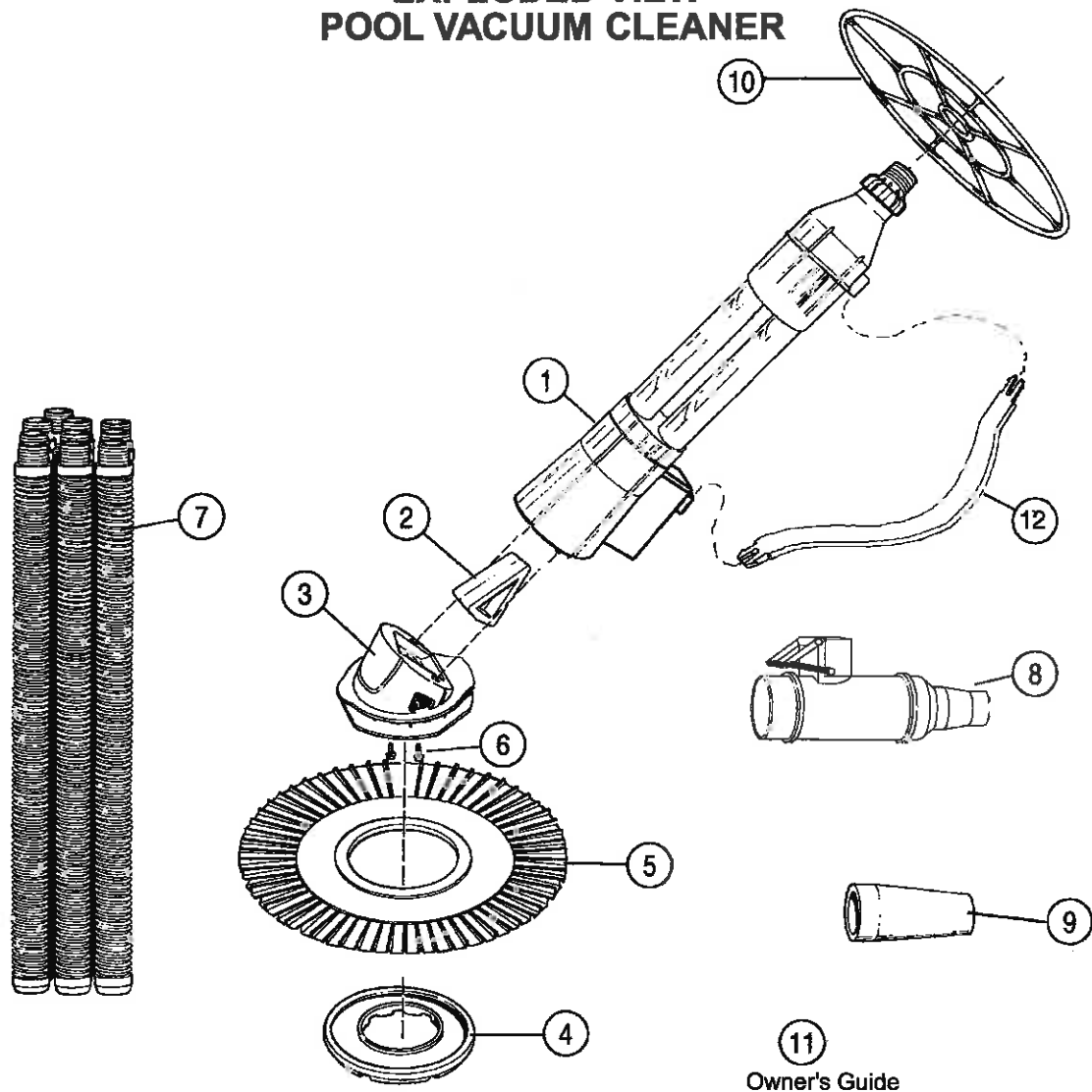
VACUUM WINTER STORAGE

Remove your vacuum from the pool and dry completely. Disassemble the hose sections and store in the original box. **Never store the hose in a coiled position as it may retain a curved shape, not allowing the vacuum to operate efficiently.** Store the vacuum so that the suction disk lays flat, or remove the disk and store it in a flat position. Store all parts indoors.

TROUBLESHOOTING POOL VACUUM CLEANER

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDIES
1. Vacuum moves too slow or not moving at all.	1 - Vacuum intake clogged with debris. 2 - Flow control valve's bypass port stuck in open position. 3 - Filter is dirty. 4 - Skimmer or pump strainer baskets are clogged with debris. 5 - Crack in hose. 6 - Clogged pump impellor. 7 - Excessive debris on pool floor. 8 - Insufficient pump flow due to obstruction. 9 - Air leak at skimmer face plate causing water to drain from skimmer body.	1 - Remove debris. 2 - Remove obstruction or replace spring(s) if broken or missing. 3 - Clean filter element or backwash filter. 4 - Empty baskets. 5 - Replace hose section. 6 - Remove debris. 7 - Manually remove debris from floor. 8 - Remove obstruction. 9 - Tighten skimmer face plate screws or replace face plate gaskets.
2. Vacuum moves too fast.	1 - Flow control valve's bypass port stuck in closed position. 2 - Excessive pump flow.	1 - Clean suction bypass port & hinge mechanism. 2 - Restrict flow.
3. Vacuum cleans one end of pool Won't clean entire pool.	1 - Insufficient number of hose sections. 2 - Pool water too cold. Causes hose to stiffen.	1 - Add more hose. 2 - Pool water should be a minimum 60°F. Increase flow by closing suction control slide. Remove from pool and store for winter.
4. Vacuum turns over.	1 - Excessive flow currents in pool. 2 - Contacting an obstruction in pool. 3 - Hose too long.	1 - Adjust return fitting flow downward. 2 - Remove obstruction. 3 - Remove hose one section at a time.

EXPLODED VIEW POOL VACUUM CLEANER



PARTS LIST Model 5-2048-000			
ITEM	PART #	QTY	DESCRIPTION
1	1121-2036	1	Vacuum Body Assembly
2	340-2062	1	Driver
3	340-2688	1	Vacuum Head
4	348-1053	1	Suction Pad
5	340-2223	1	Suction Disk
6	330-1253	2	#8 x 3/4" Screws
7	346-1080	10	1-1/2" x 3' Hose
8	1107-1681	1	Flow Control Fitting
9	340-2108	1	Universal Adaptor
10	340-2690	1	Pool Vacuum Ring
11	365-2069	1	Owner's Guide
12	341-1500	1	Rub bar



PoolTec™

Automatic Pool Vacuum Cleaner

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

TERMS AND CONDITIONS

Retain this warranty along with your sales receipt and/or proof of purchase. Please contact 1-877-228-4586 for questions and information on warranty details.

1. This warranty is extended to the original purchaser (consumer) only.
2. This automatic pool vacuum cleaner and vacuum hose is warranted for a period of one (1) year from date of purchase against all defects in materials and workmanship.
3. The vacuum unit (or hose) will be repaired or replaced promptly after your pool dealer determines that there is a defect in materials or workmanship.
To exercise this warranty, the consumer must return the vacuum unit (or hose) to the dealer where it was purchased.
4. **This warranty is null and void if the design of this product is altered in any way. Thus, the product must be assembled according to the factory directions and no changes or modifications may be made to any of the parts.**
5. Damage from chemical misuse or ice damage is not covered under warranty.
6. This warranty gives specific legal rights; the purchaser also has implied warranty rights which may vary from state to state.

Terms of sale of our warranty exclude liability for willful carelessness.

Change of Design: The manufacturer reserves the right to change or modify the design and construction of any product in due course of our manufacturing procedures, without incurring any obligation or liability to furnish or install such changes or modifications on products previously or subsequently sold.



Copyright © 2013 Stanley, Inc

The Stanley Works
New Britain, CT 06053
www.stanleyworks.com

1-877-228-4586

Made in the United States of America



28817

PoolTec™

Aspirateur Automatique Pour Piscines

Guide du propriétaire



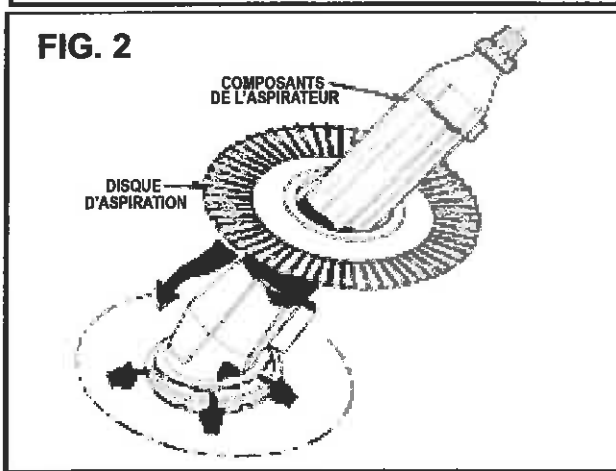
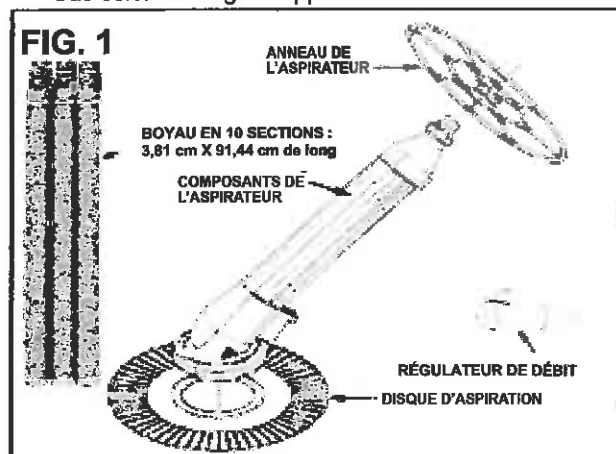
***Recommandé pour les pompes de 0,75 CV et plus**

ATTENTION

1. Retirez l'aspirateur de la piscine avant la super chloration de l'eau ; attendez un minimum de quatre heures avant de le réinstaller.
2. Ne faites pas fonctionner l'aspirateur en présence de quantités excessives de débris ou d'agglomérations de feuilles mortes.
3. Ne laissez personne se baigner dans la piscine lorsque l'aspirateur est en fonctionnement.
4. Lors du fonctionnement de l'aspirateur, veillez à maintenir la propreté des paniers de l'écumoire et de la crépine de pompe.
5. Lorsque le nettoyeur n'est pas dans la piscine, maintenez les sections du tuyau en position rectiligne.

PRÉPARATIFS

- Nettoyez la piscine en retirant les débris.
- Nettoyez le filtre par refoulement ou en nettoyant l'élément filtrant.
- Nettoyez tous les paniers des crépines.
- Ajustez l'orientation de la buse d'admission vers le bas selon un angle d'approximativement 45°



MONTAGE

Le côté lisse du disque d'aspiration tourné vers le bas, passez-le par-dessus l'aspirateur et le bras d'équilibrage, jusqu'à l'encoche indiquée par des flèches. VOIR LES FIGURES 1 et 2

TUYAU DE L'ASPIRATEUR

Emboîtez les sections du tuyau en insérant le connecteur mâle de la section dans le connecteur femelle de la suivante. La longueur totale du tuyau devrait être égale à celle de la piscine ou à celle de cette longueur, plus la longueur d'une section du tuyau. VOIR LA FIGURE 3.

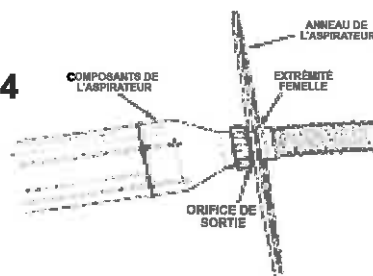
FIG. 3



BRANCHEZ LE TUYAU À L'ASPIRATEUR

Placez l'anneau de l'aspirateur sur l'extrémité du conduit de l'aspirateur. Poussez ensuite le manchon femelle du tuyau dans l'orifice de sortie de l'aspirateur. Placez l'aspirateur dans la piscine. VOIR LA FIGURE 4.

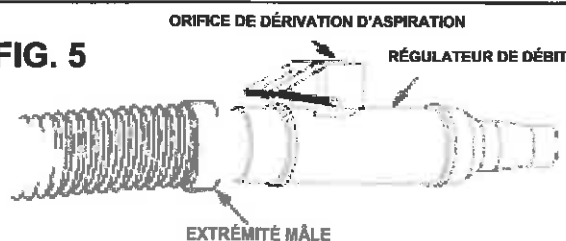
FIG. 4



INSTALLEZ LE RÉGULATEUR DE DÉBIT

Insérez l'extrémité du tuyau comportant un manchon mâle sur l'extrémité la plus large du régulateur de débit. VOIR LA FIGURE 5.

FIG. 5



Les quatre illustrations suivantes montrent différentes méthodes de branchement du tuyau de l'aspirateur, à choisir en fonction du type de piscine, d'écumoire ou d'orifice d'aspiration. Sélectionner l'illustration se rapprochant le plus de votre type de piscine et d'orifice d'aspiration. Un adaptateur universel est fourni ; il s'utilise comme indiqué aux figures B et D. Dans le cas de la figure C, faites l'acquisition d'un adaptateur coudé adapté à votre orifice d'aspiration auprès de votre revendeur, pouvant aussi recevoir l'extrémité étroite du régulateur de débit automatique. REMARQUE : Un adaptateur de débit doit être installé de telle manière que l'orifice de la dérivation soit toujours immergé.

IMPORTANT

Lors du branchement du tuyau de l'aspirateur à l'orifice d'aspiration de votre écumoire, **NE JAMAIS faire passer le tuyau par-dessus la paroi de la piscine.** Votre pompe risque de se désamorcer si l'aspirateur remonte suffisamment haut sur la paroi pour permettre à l'air de pénétrer dans le tuyau.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS, branchez le tuyau en appliquant le régulateur de débit directement sur l'orifice d'aspiration du plateau de montage de l'écumoire. Assurez-vous d'abaisser le couvercle de l'écumoire jusqu'à hauteur de la partie supérieure du panier d'écumoire avant de mettre la pompe en fonctionnement (voir figure A).

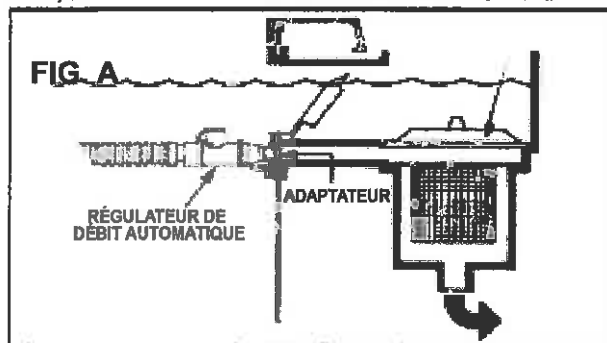
SI LE PLATEAU DE MONTAGE DE L'ÉCUMOIRE NE COMPORTE PAS D'ORIFICE D'ASPIRATION ou si vous choisissez de ne pas l'utiliser, faites passer le tuyau, avec le régulateur de débit et l'adaptateur, par l'ouverture de l'écumoire vers l'orifice d'aspiration, comme indiqué aux figures B ou C de ce manuel.

PURGEZ L'AIR DU TUYAU ET BRANCHEZ-LE À L'ORIFICE D'ASPIRATION

La pompe étant en fonctionnement, placez l'extrémité du tuyau en regard de l'orifice de refoulement de la piscine afin de purger l'air du tuyau. Tout en maintenant l'ouverture du tuyau sous le niveau d'eau de la piscine, branchez-la au port d'aspiration de votre piscine ou de l'écumoire. VOIR LA FIGURE A.

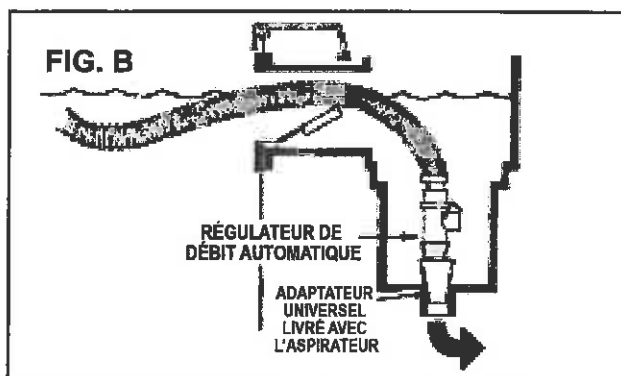
ORIFICE D'ASPIRATION DE L'ÉCUMOIRE

Cette écumoire présente un orifice d'aspiration sur la face avant, sous l'orifice de l'écumoire. VOIR LA FIGURE A.



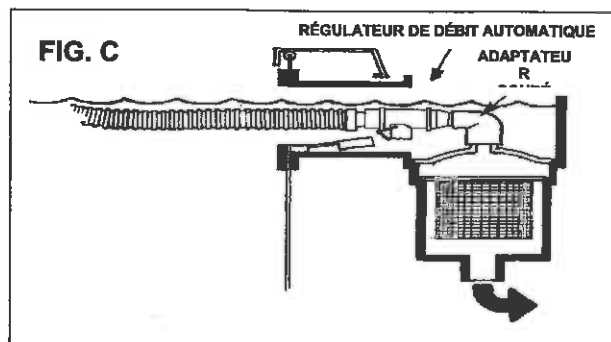
SORTIE INTERNE À L'ÉCUMOIRE

L'écumoire présente un branchement avec embout femelle, soit fileté, soit de type « souris », placé à l'intérieur et au fond de l'écumoire. Insérer la partie la plus large de l'adaptateur universel dans le régulateur de débit. Ensuite, l'insérer dans la sortie placée au fond de l'écumoire, à l'intérieur de celle-ci. VOIR LA FIGURE B.



PLAQUE D'ASPIRATION DE L'ÉCUMOIRE

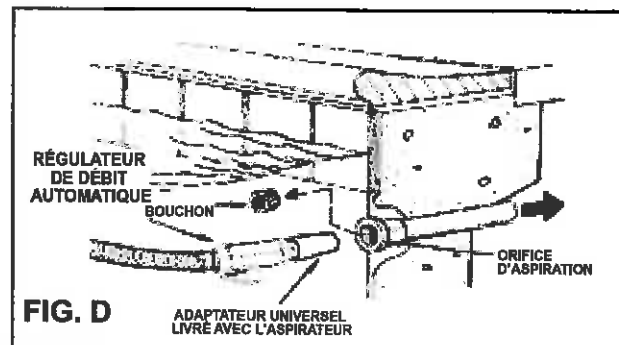
Cette écumoire est équipée d'une plaque d'aspiration munie, au centre, d'un orifice de branchement auquel vous pouvez raccorder votre tuyau d'aspiration. Insérez l'adaptateur coudé (non fourni) sur la vanne du régulateur de débit et



ensuite sur la sortie de la plaque d'aspiration. VOIR LA FIGURE C.

SORTIE D'ASPIRATION (PISCINE ENTERRÉE)

Si votre piscine comporte un orifice de sortie d'aspiration pratiqué dans la paroi de la piscine, raccordez le tuyau à cet orifice de la manière suivante. Enfoncez l'extrémité la plus large de l'adaptateur universel dans le régulateur de débit. Ensuite, insérez-le dans la sortie d'aspiration de la paroi. VOIR LA FIGURE D.



FONCTIONNEMENT

La pompe du filtre étant en fonctionnement, vous pouvez noter (ou non) la présence d'une vibration pulsatoire de l'aspirateur de piscine. Le fonctionnement de l'aspirateur dépend de la quantité d'eau débitée par votre pompe et du réglage automatique du régulateur de débit qui détermine la quantité d'eau fournie à l'orifice d'aspiration de l'écumoire.

Si l'aspirateur se déplace trop lentement et n'a pas l'efficacité nécessaire lorsque vous le mettez en fonctionnement, il peut s'avérer nécessaire, avant de poursuivre, de nettoyer le filtre par refoulement. Il se peut aussi, si l'aspirateur fonctionne trop lentement, que vous ayez à arrêter, puis remettre en marche la pompe du filtre pour reprendre le fonctionnement.

ATTENTION : Une vitesse et/ou une force d'aspiration excessives peuvent endommager les composants de votre aspirateur et/ou diminuer la capacité de celui-ci à manœuvrer au sein d'espaces restreints. Vous devez utiliser le régulateur de débit pour prolonger la vie de votre aspirateur et préserver au maximum l'efficacité de son nettoyage.

PISCINES MUNIES DE DEUX CONDUITES D'ASPIRATION

Dans le cas des piscines munies de deux (2) conduites d'aspiration (par exemple une conduite d'évacuation et une écumoire ou 2 écuimoires), il peut s'avérer nécessaire de fermer la vanne de la conduite d'aspiration qui n'est pas utilisée pour l'aspiration afin d'obtenir une aspiration suffisante pour assurer le fonctionnement de l'aspirateur. Sur

les systèmes de filtration qui ont une force d'aspiration excessive lorsque l'orifice de dérivation est ouvert à fond, diminuer la force en ouvrant progressivement la vanne de la deuxième conduite d'aspiration.

VÉRIFICATION DU DÉBIT DU FILTRE

Au fur et à mesure que votre aspirateur élimine les sédiments présents au fond de votre piscine, il se peut que vous remarquiez un ralentissement de son fonctionnement par rapport à la normale, le débit du refoulement diminuant progressivement au fur et à mesure que votre aspirateur s'encrasse. **Surveillez la pression au niveau de votre filtre et nettoyez-le par refoulement ou nettoyez l'élément filtrant lorsque cela s'avère nécessaire.**

ENTRETIEN, RÉPARATION

Il se peut que votre aspirateur cesse de fonctionner pour plusieurs raisons. Lisez le tableau de « Dépannage » afin

d'en déterminer la cause et trouver la solution. Si votre aspirateur se bouche par suite d'ingestion de débris, arrêtez la pompe. Retirez l'aspirateur de la piscine et vérifiez l'état de la prise d'aspiration, sur sa partie inférieure. Retirez tous les débris qui peuvent s'y trouver, référez-vous au paragraphe « Purgez l'air du tuyau », puis remettez le filtre et l'aspirateur en fonctionnement.

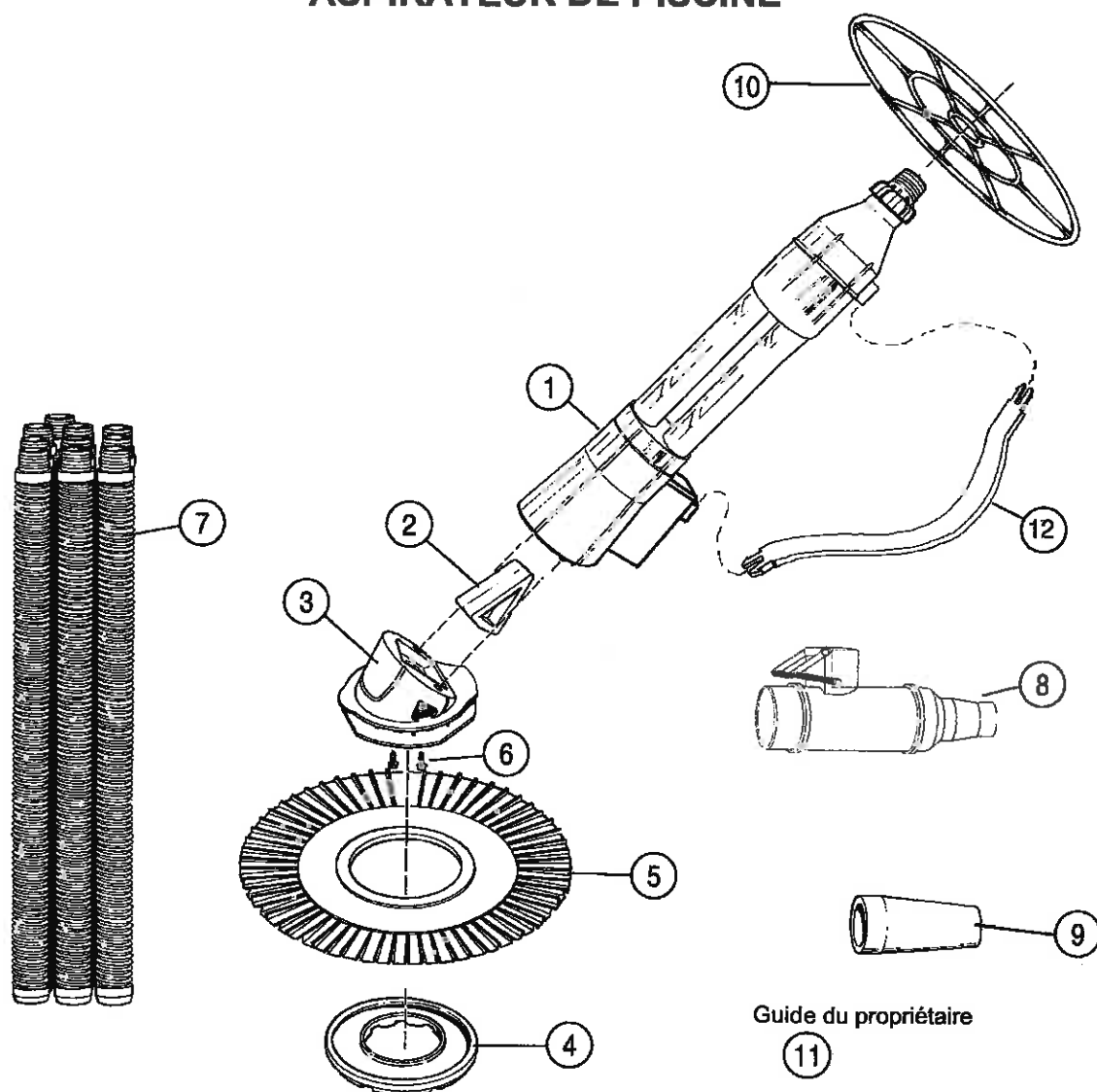
REMISAGE HIVERNAL DE L'ASPIRATEUR

Retirez l'aspirateur de la piscine et séchez-le soigneusement. Démontez les sections du tuyau et rangez-les dans leur emballage d'origine. **Ne jamais ranger le tuyau en position enroulée ; il pourrait en effet se déformer, adoptant une forme courbée qui risque d'empêcher l'aspirateur de fonctionner correctement.** Rangez l'aspirateur de telle manière que ses disques d'aspiration reposent à plat ou démontez les disques et rangez-les à plat. Remisez tous les composants de l'aspirateur à l'intérieur.

DÉPANNAGE DE L'ASPIRATEUR DE PISCINE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
1. L'aspirateur se déplace trop lentement ou ne se déplace pas du tout.	1 - La prise d'aspiration de l'aspirateur est bouchée par des débris. 2 - L'orifice de dérivation du régulateur de débit est resté bloqué en position ouverte 3 - Le filtre est sale. 4 - L'écumoire ou les paniers de la crépine de pompe sont bouchés par des débris. 5 - Le tuyau présente des fuites. 6 - La turbine de la pompe est encombrée par les débris. 7 - Le fond de la piscine est recouvert d'un excès de débris. 8 - La pompe est obstruée et ne fournit pas le débit suffisant. 9 - Une fuite d'air existe au niveau de la plaque avant de l'écumoire, causant une fuite d'eau au niveau du carter de l'écumoire.	1 - Retirer les débris. 2 - Éliminer l'obstruction ou remplacer le(s) ressort(s) cassés ou manquants. 3 - Nettoyer le filtre ou le laver par refoulement. 4 - Vider les paniers. 5 - Remplacer la section appropriée du tuyau. 6 - Retirer les débris. 7 - Retirer manuellement les débris présents au fond de la piscine. 8 - Éliminer l'obstruction. 9 - Resserrer les vis maintenant la face avant de l'écumoire ou remplacer les joints de la face avant.
2. L'aspirateur se déplace trop rapidement.	1 - L'orifice de dérivation du régulateur de débit est resté bloqué en position fermée. 2 - Le débit de la pompe est excessif.	1 - Nettoyer la dérivation d'aspiration ainsi que la charnière. 2 - Diminuer le débit.
3. L'aspirateur nettoie une extrémité de la piscine. Il ne nettoie pas la totalité de la piscine.	1 - Le nombre de sections composant le tuyau est insuffisant. 2 - L'eau de la piscine est à trop basse température. Ceci provoque un durcissement du tuyau.	1 - Allonger le tuyau en ajoutant des sections. 2 - L'eau de la piscine doit se trouver à une température minimum de 16 °C (60 °F). Augmenter le débit en fermant la glissière de contrôle d'aspiration. Retirer l'aspirateur de la piscine et procéder à son remisage hivernal.
4. L'aspirateur se retourne.	1 - Présence de courants excessifs dans la piscine. 2 - L'aspirateur a rencontré un obstacle dans la piscine. 3 - Le tuyau de l'aspirateur est trop long.	1 - Ajuster vers le bas le raccord de la conduite de retour. 2 - Éliminer l'obstruction. 3 - Retirer une section du tuyau à la fois.

VUE ÉCLATÉE ASPIRATEUR DE PISCINE



LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE Modèle 5-2048-000			
ARTICLE	N° DE PIÈCE	QUANTITÉ	DESCRIPTION
1	1121-2036	1	Corps du bloc de l'aspirateur
2	340-2062	1	Tige de guidage
3	340-2688	1	Tête d'aspiration
4	348-1059	1	Ventouse
5	340-2691	1	Disque d'aspiration
6	330-1253	2	8 vis de ¼ po (~1,90 cm).
7	346-1079	10	Tuyau 3,8 cm x 90 cm (1½ po x 3 pi)
8	1107-1681	1	Adaptateur de contrôle de flux
9	340-2108	1	Adaptateur universel
10	340-2690	1	Anneau d'aspirateur de piscine
11	365-2069	1	Manuel du propriétaire
12	341-1500	1	Barre de friction



Aspirateur Automatique Pour Piscines

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

CONDITIONS GÉNÉRALES

Conservez cette garantie, ainsi qu'une copie de votre reçu ou preuve d'achat.
Veuillez contacter le 1-877-228-4586 pour des questions et renseignements sur les détails de la garantie.

2. Cette garantie est exclusivement offerte à l'acheteur original du produit (le consommateur).
3. Cet aspirateur automatique de piscine et le tuyau est garanti pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat de l'appareil, contre tous vices de fabrication et de main-d'œuvre.
4. Le corps de l'appareil (ou son tuyau) seront promptement remplacés ou réparés après que votre distributeur aura déterminé la présence d'un vice ou défaut de fabrication ou de main-d'œuvre.
Pour appliquer cette garantie, le consommateur doit retourner l'aspirateur (ou le tuyau) au distributeur auprès duquel il en a fait l'acquisition.
5. **Cette garantie est nulle et non avenue si le design de ce produit a été modifié de quelque manière que ce soit. Le produit doit donc être assemblé conformément aux instructions données par l'usine et aucune modification ou altération ne peut être apportée à aucune des pièces qui le composent.**
6. Les dommages causés par une utilisation inappropriée de produits chimiques ou par le gel ne sont pas couverts par les termes de la présente garantie.
7. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; l'acheteur jouit également de droits à la garantie implicite qui varient d'un état ou d'un pays à l'autre.

Les termes de vente de notre garantie excluent notre responsabilité en cas de négligence volontaire.

Modifications de la conception de l'appareil le fabriquant se réserve expressément le droit de changer ou de modifier la conception ou la construction de l'un quelconque de ses produits lors de ses procédures normales de fabrication, sans que nous soyons pour autant placés dans l'obligation de fournir ou d'installer ces changements ou modifications sur les produits vendus antérieurement ou postérieurement à ces modifications.



© 2013 Stanley, Inc.

The Stanley Works
New Britain, CT 06053
www.stanleyworks.com
1-877-228-4586

Fabriqué aux États-Unis d'Amérique



28817

PoolTec™

Limpiadora Aspiradora Automática Para Piscinas

Guía del Usuario



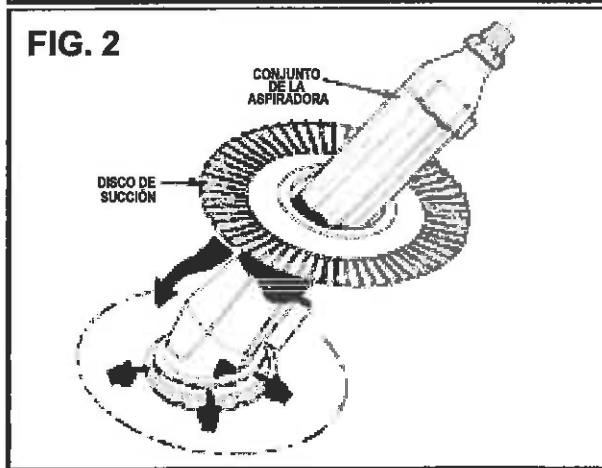
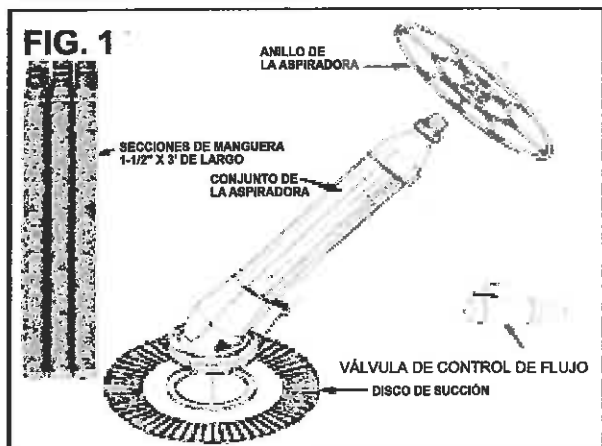
***Recomendada para 3/4 HP y superior**

PRECAUCIONES

1. Retire la aspiradora de la alberca antes de efectuar el super-clorado del agua, y no la re-instale hasta que haya pasado un mínimo de cuatro horas.
2. No haga funcionar la aspiradora si hay gran cantidad de desechos o grandes grupos de hojas en la alberca.
3. No permita que nadie nade en la alberca mientras la aspiradora esté funcionando.
4. Mantenga limpias las cestas de filtrado del recogedor de hojas y de la bomba cuando haga funcionar la aspiradora.
5. Mantenga las secciones de manguera rectas cuando la aspiradora está fuera de la alberca.

PREPARATIVOS

- Limpie la alberca, retirando todos los desechos.
- Haga un retrolavado del filtro o limpie el elemento de filtrado.
- Limpie todas las cestas de filtrado.
- Regule la dirección del flujo de entrada de retorno hacia abajo aproximadamente a 45°



ARMADO DE LOS COMPONENTES

Con el lado liso del disco de succión mirando hacia abajo, deslicelo sobre el extremo superior del conjunto de la aspiradora, estirándolo sobre el brazo e insertándolo en la ranura indicada por las flechas. VEA FIGS. 1 y 2

MANGUERA DE ASPIRACIÓN

Una las secciones de la manguera insertando el conector macho de una sección en el conector hembra de otra. El largo de la manguera debe ser el mismo de la alberca o el diámetro de la alberca más una sección. VEA LA FIG. 3.

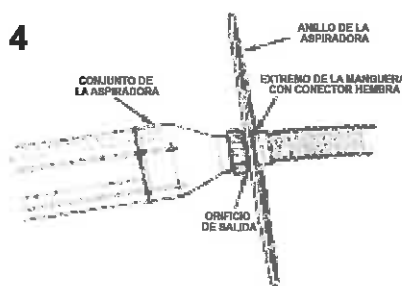
FIG. 3



CONECTE LA MANGUERA A LA ASPIRADORA

Coloque el disco de vacío de la alberca en el extremo del conjunto de la aspiradora. Luego inserte el conector hembra de la manguera en el orificio de salida de vacío. Coloque la aspiradora en la alberca. VEA LA FIG. 4.

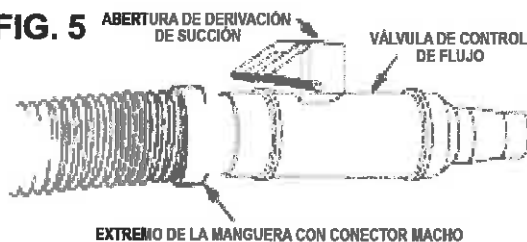
FIG. 4



INSTALE LA VÁLVULA DE CONTROL DE FLUJO

Inserte el conector macho de la manguera en el extremo grande de la válvula de control de flujo. VEA LA FIG. 5

FIG. 5



Las cuatro ilustraciones siguientes muestran formas diferentes de conectar una manguera de vacío según el tipo de alberca, recogedor u orificio de succión. Elija el que sea similar a su alberca y su orificio de succión. Se provee un adaptador universal para usarlo como se muestra en las ilustraciones B y D. Para la ilustración 'C', compre un codo adaptador para el orificio de succión, que alojará el extremo pequeño de la válvula automática de control de flujo. NOTA: La válvula de control de flujo debe instalarse de modo que la abertura de derivación esté siempre por debajo del nivel de agua de la alberca.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Al conectar la manguera de vacío al orificio de succión de su recogedor, **NO PASE la manguera por encima de la pared de la alberca.** La bomba puede descebarse si la manguera se eleva lo suficiente para permitir la entrada de aire.

PARA UN MEJOR RESULTADO, conecte la manguera con la válvula de control de flujo directamente al orificio de succión de la placa frontal del recogedor. Asegúrese de bajar la tapa del recogedor hasta la parte superior de la cesta del recogedor antes de hacer funcionar la bomba (vea la Fig. A).

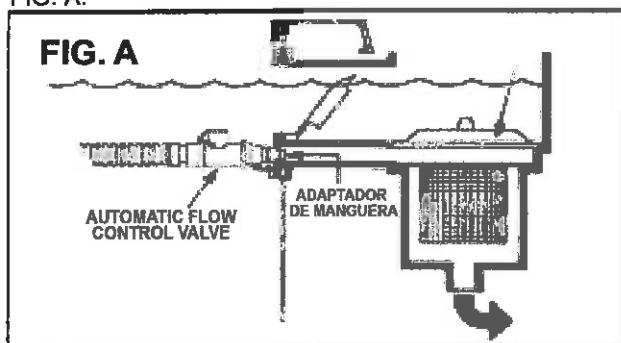
SI LA PLACA FRONTAL DEL RECOGEDOR NO TIENE UN ORIFICIO DE VACÍO, o usted decide no usarlo, pase la manguera con la válvula de control de flujo y el adaptador a través de la abertura del recogedor y conéctela al orificio de succión como se muestra en las Figs. B o C de esta guía.

DESALOJE EL AIRE DE LA MANGUERA Y CONÉCTELA A LA SALIDA DE VACÍO

Con la bomba funcionando, coloque el extremo de la manguera en la salida de retorno de la alberca para sacar todo el aire de la manguera. Manteniendo el extremo de la manguera por debajo del nivel de agua de la alberca, conéctelo al orificio de succión de la alberca o del recogedor. VEA LA FIG. A.

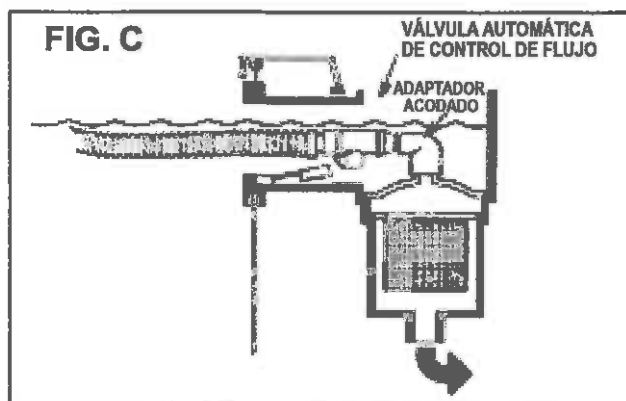
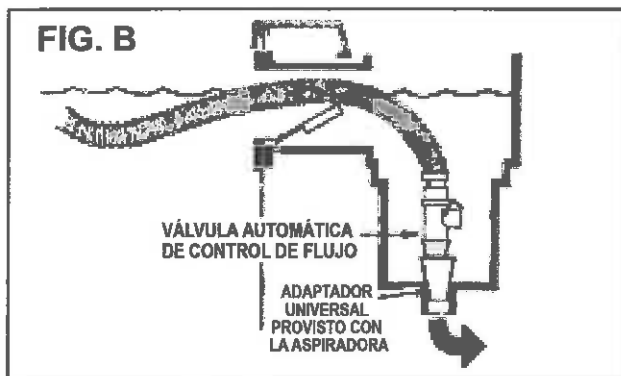
ORIFICIO DE VACÍO DEL RECOGEDOR

Este recogedor tiene un orificio de vacío en el frente de su armazón debajo de la boca del recogedor. VEA LA FIG. A.



SALIDA INTERIOR DEL RECOGEDOR

Este recogedor tiene un conector roscado o de deslizamiento en su interior, en el fondo. Inserte el extremo grande del adaptador universal en la válvula de control de flujo. Luego inserte el adaptador en la salida inferior dentro del recogedor. VEA LA FIG. B.

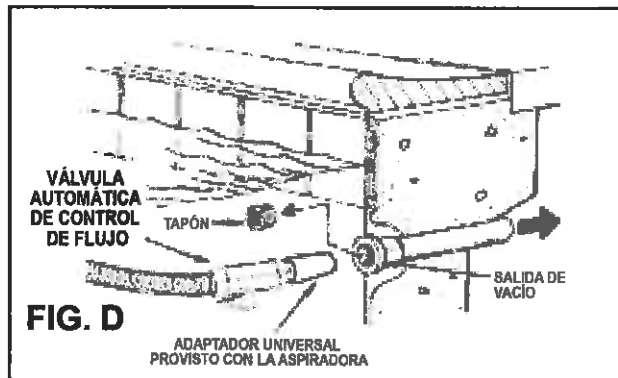


PLACA DE VACÍO DEL RECOGEDOR

Este recogedor tiene una placa de vacío con un orificio para manguera de succión en el centro, para colocar su manguera de vacío. Inserte el adaptador acodado (no se incluye) en la válvula de control de flujo, y luego a la salida de la placa de vacío. VEA LA FIG. C.

SALIDA DE VACÍO (ALBERCA ENTERRADA)

Si su alberca tiene un orificio de salida de vacío en la pared de la pileta, conecte la manguera a ese orificio de la siguiente forma. Inserte el extremo grande del adaptador universal en la válvula de control de flujo. Luego inserte el adaptador en la salida de vacío de la pared. VEA LA FIG. D.



OPERACIÓN

Al funcionar la bomba del filtro, puede notarse o no una vibración pulsante del vacío de la alberca. Su funcionamiento depende del volumen de flujo de agua producido por la bomba, y el ajuste automático de la válvula de control de flujo que regula el flujo de agua al orificio de succión del recogedor.

Si la aspiradora se mueve muy lenta e ineficientemente al comenzar a aspirar, puede que deba retrolavar o limpiar el filtro antes de continuar. Asimismo, si la aspiradora va demasiado lenta, puede tener que detener y volver a arrancar la bomba del filtro para reiniciar el funcionamiento.

ADVERTENCIA: Una velocidad y/o succión excesivas pueden dañar los componentes de la aspiradora y/o disminuir su capacidad de maniobra en espacios confinados. Debe usar la válvula de control de flujo para prolongar la vida de su aspiradora y maximizar la eficacia de limpiado.

PARA ALBERCAS CON DOS LÍNEAS DE SUCCIÓN

Para albercas con dos (2) líneas de succión (es decir, drenaje principal y recogedor, o 2 recogedores), puede que sea necesario cerrar la válvula de la línea de succión que no se usa para aspirar a fin de tener suficiente vacío para accionar la aspiradora. En sistemas de filtración que tienen excesiva succión con el orificio de derivación de succión totalmente abierto, disminuya el vacío abriendo progresivamente la válvula de la segunda línea de succión.

CONTROLE EL FLUJO DEL FILTRO

Al aspirar los sedimentos del piso de la alberca, podría notar que la aspiradora funciona más lentamente, con una reducción del flujo de la entrada de retorno a medida que el filtro se va ensuciando. **Controle la presión del filtro y haga un retrolavado del filtro o limpie el elemento filtrante cuando sea necesario.**

SERVICIO

Su aspiradora puede dejar de funcionar por varias razones. Consulte la tabla "Solución de Problemas" para determinar la causa y el remedio. Si está obstruida con desechos, detenga la bomba. Saque la aspiradora de la alberca y examine la entrada inferior. Saque los desechos, consulte "Desaloje el Aire de la Manguera" y restablezca el funcionamiento del filtro y la aspiradora.

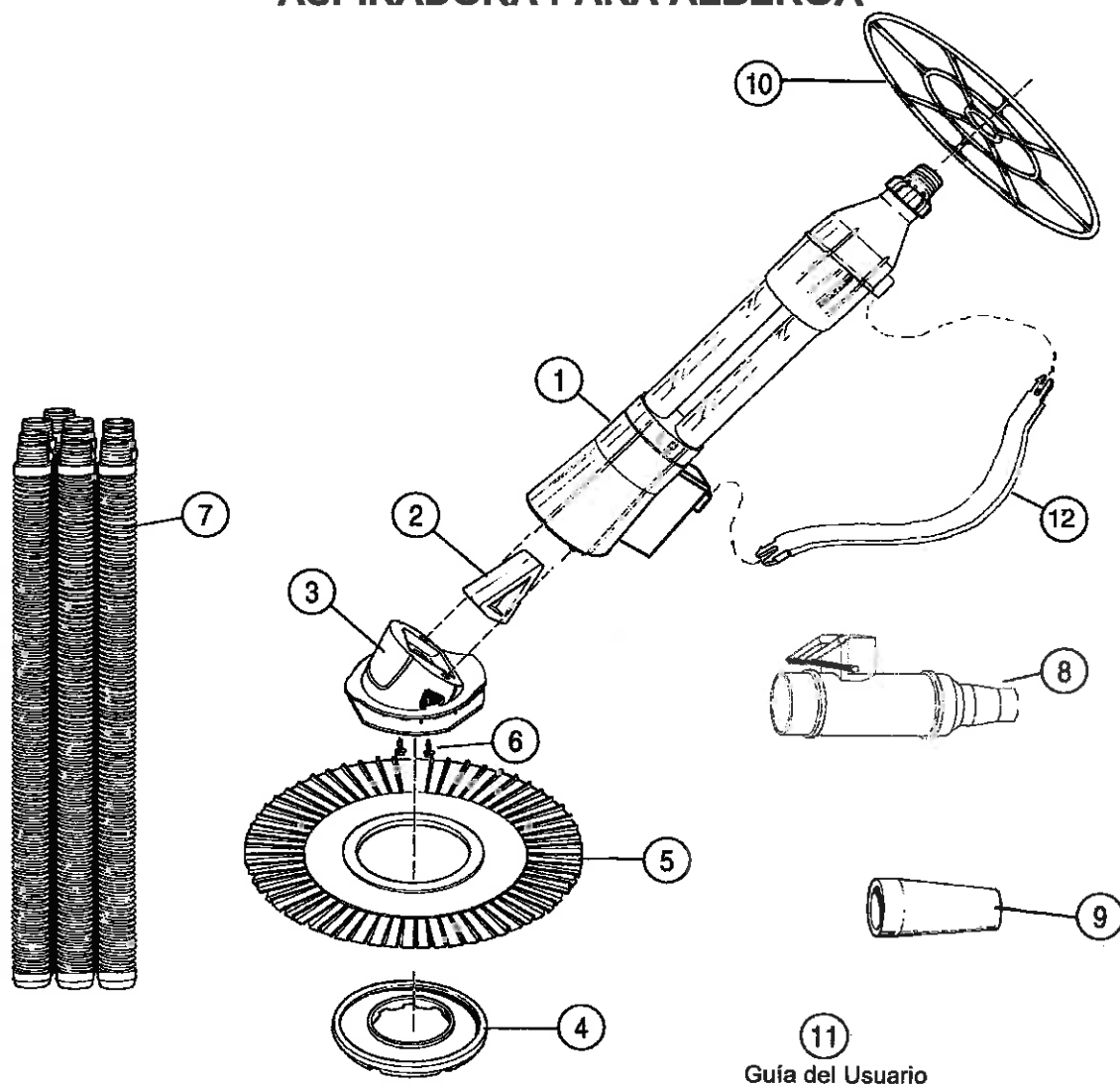
ALMACENAMIENTO INVERNAL DE LA ASPIRADORA

Saque la aspiradora de la alberca y séquela bien. Desmonte los tramos de manguera y guárdelos en la caja original. **Nunca guarde la manguera arrollada, ya que podría quedar curvada y eso impediría el funcionamiento eficaz de la aspiradora.** Guarde la aspiradora de forma que el disco de succión quede plano, o desmonte el disco y guárdelo en posición plana. Guarde todas las piezas en lugar cubierto.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS ASPIRADORA PARA ALBERCA

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	REMEDIOS
1. La aspiradora se mueve muy lentamente o no se mueve.	1 - Boca de la aspiradora tapada con desechos. 2 - Abertura de derivación de válvula de control de flujo atascada en posición abierta. 3 - El filtro está sucio. 4 - Las cestas del recogedor o del colador de la bomba están tapadas con desechos. 5 - Grieta en la manguera. 6 - Impulsor de la bomba atascado. 7 - Demasiada basura en el piso de la alberca. 8 - Flujo de la bomba insuficiente por obstrucciones. 9 - Pérdida de aire en placa frontal del recogedor que deja drenar el agua del cuerpo del recogedor.	1 - Saque los desechos. 2 - Saque la obstrucción o reemplace resorte(s) roto(s) o faltante(s). 3 - Limpie el elemento filtrante o retrolave el filtro. 4 - Vacíe las cestas. 5 - Reemplace la sección de manguera. 6 - Saque los desechos. 7 - Saque manualmente la basura del piso. 8 - Retire la obstrucción. 9 - Ajuste los tornillos de la placa frontal del recogedor o reemplace las juntas de la placa frontal.
2. La aspiradora se mueve demasiado rápido.	1 - Abertura de derivación de válvula de control de flujo atascada en posición cerrada. 2 - Flujo excesivo de la bomba.	1 - Limpie la abertura de derivación de succión y el mecanismo de bisagra. 2 - Restrinja el flujo.
3. La aspiradora limpia un extremo de la alberca. No limpia toda la alberca.	1 - Cantidad insuficiente de secciones de manguera. 2 - Agua de la alberca demasiado fría. Hace que la manguera se endurezca.	1 - Agregue más mangueras. 2 - El agua de la alberca debe estar como mínimo a 60°F. Aumente el flujo cerrando la corredera de control de succión. Saque la aspiradora y guárdela durante el invierno.
4. La aspiradora se vuelca.	1 - Excesivas corrientes de flujo en la alberca. 2 - Choca con una obstrucción en la alberca. 3 - La manguera es muy larga.	1 - Regule hacia abajo el flujo del accesorio de retorno. 2 - Retire la obstrucción. 3 - Acorte la manguera sacando una sección por vez.

VISTA EXPLOTADA ASPIRADORA PARA ALBERCA



LISTA DE PIEZAS Modelo 5-2048-000			
ÍTEM	PIEZA #	CANT.	DESCRIPCIÓN
1	1121-2036	1	Conjunto del Cuerpo de la Aspiradora
2	340-2062	1	Guía
3	340-2688	1	Cabezal de la Aspiradora
4	348-1059	1	Almohadilla de Succión
5	340-2691	1	Disco de Succión
6	330-1253	2	Tomillos #8 x 3/4"
7	346-1079	10	Manguera 1-1/2" x 3'
8	1107-1681	1	Accesorio de Control de Flujo
9	340-2108	1	Adaptador Universal
10	340-2690	1	Anillo de la Aspiradora
11	365-2069	1	Guía del Usuario
12	341-1500	1	Barra de arrastre



Limpiadora Aspiradora Automática Para Piscinas

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Guarde esta garantía junto con su recibo de compra y/o su prueba de adquisición.

Por favor comuníquese al 1-877-228-4586 para preguntas y para obtener información sobre los detalles de la garantía.

1. Esta garantía se extiende solamente al comprador original (consumidor final).
2. Esta limpiadora aspiradora automática para piscinas/albercas y manguera de aspiradora están garantizadas durante un período de un año a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto en materiales y mano de obra.
3. La unidad de aspirado (o la manguera) se reemplazará prontamente luego de que su concesionario de albercas determine que hay un defecto en materiales o mano de obra.
Para que esta garantía sea válida, el consumidor debe llevar la unidad de aspiración (o la manguera) al concesionario donde la compró.
4. Esta garantía pierde toda validez si el diseño de este producto se altera de cualquier forma. Por ello, el producto debe armarse de acuerdo con las instrucciones de fábrica, y no pueden hacerse cambios ni modificaciones en ninguna de las piezas.
5. Los daños causados por mal uso de productos químicos o por hielo no están cubiertos por esta garantía.
6. Esta garantía otorga derechos legales específicos; el comprador tiene asimismo derechos implícitos de garantía que varían de acuerdo al estado en el que resida.

Los términos de venta de nuestra garantía excluyen responsabilidad por descuido voluntario.

Cambio de diseño: El fabricante se reserva expresamente el derecho de cambiar o modificar el diseño y la construcción de cualquier producto en el debido proceso de nuestros procedimientos de fabricación, sin incurrir en obligación alguna de proveer o instalar tales cambios o modificaciones en productos vendidos en forma previa o subsiguiente.



© 2013 Stanley, Inc.

The Stanley Works
New Britain, CT 06053
www.stanleyworks.com
1-877-228-4586

Fabricado en los Estados Unidos de America